



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail: psse.goldap@sanepid.gov.pl

Gołdap, dnia 18.12.2024 r.

HK.9020.4.47.2024

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), w związku z art.12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz.757) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 416) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody wodociągu publicznego Kowalki w dniu 10.12.2024 r. i otrzymaniu sprawozdań z badań wody:

- LBEŚIŻ/1397z/2024 z dnia 13.12.2024 r., data wpływu 13.12.2024 r.
- nr 775654/24/SOK z dnia 17.12.2024r., data wpływu 18.12.2024 r.

Miejsce pobrania: kran w łazience Szkoła Podstawowa w Grabowie, gmina Gołdap

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

stwierdza

przydatność wody do spożycia

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, pobranej z wodociągu publicznego Kowalki w ramach wewnętrznej kontroli jakości wody, prowadzonej przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9 a, 19-500 Gołdap, zbadanej przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Ełku, Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności, ul. Toruńska 6a/1, 19-300 Ełk, oraz Laboratorium J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o., ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, stwierdzam, że woda odpowiada wymaganiom sanitarnym:

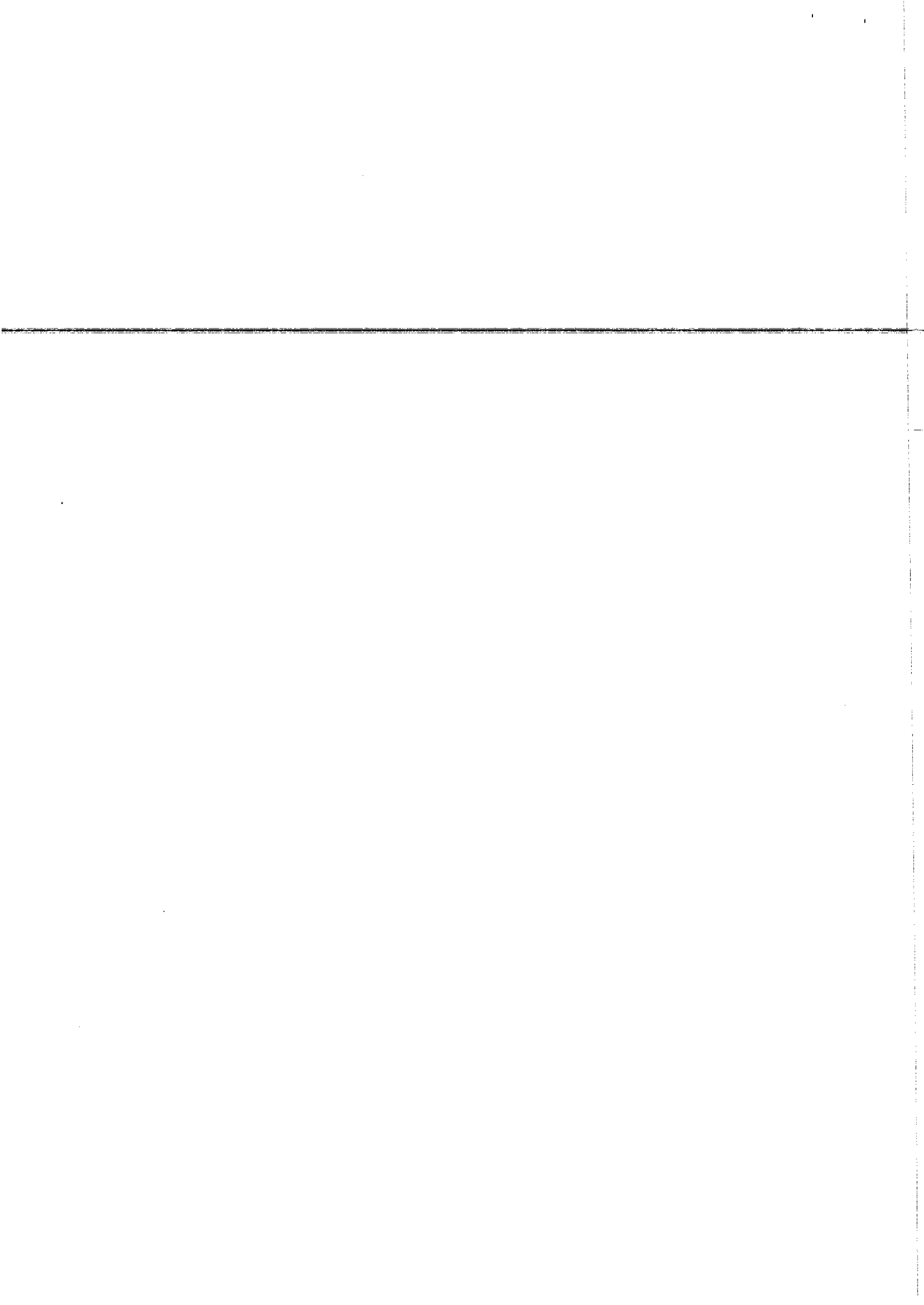
- ✓ w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych określonych w części A - tabeli 1 i części C - tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294);
- ✓ w zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych określonych w części C - tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Gołdapi
mgr inż. Grażyna Mentel

/ dokument podpisany elektronicznie /

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap (e-mail: pwik@pwikgoldap.pl)
2. Burmistrz Gołdapi, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap (ePUAP:/919munh2fk/skrytkaESP)
3. a/a





Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
 Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
 19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
 tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
 NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
 sygnaturusza porozumień EA MLA I ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.
 Nr akredytacji AB 614



AB 614

Strona 1/ liczba stron 2

Znak sprawy: LBEŚIŻ.9051.3.1397.2024

Elk, dnia: 13.12.2024 r.

Sprawozdanie LBEŚIŻ/ 1397 z / 2024



1. Badania wykonano na zlecenie:

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o.
 ul. Sikorskiego 9A, 19-500 Goldap

zlecenie nr W / 131 / GoI z dnia 10.12.2024

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

wodociąg publiczny Kowalki - kran w łazience Szkoła podstawowa
 w Grabowie, gmina Goldap (pobór godz. 10:25)

pobrana dnia: 10.12.2024 godzina 10:25

5. Data i godzina przyjęcia próbki do Laboratorium:

przyjęta dnia: 10.12.2024 godzina 14:30

6. Próbkę pobrana wg PN-ISO 6657-5 i PN-EN ISO 19458 przez:

pracownik PSSE w Goldapi B. Wojda

7. Stan próbki zgodny z Instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu stwierdzone przy przyjęciu próbk(ek) do Laboratorium: temperatura 3,8 °C

| Rodzaj badania | | Data wykonania badania | | Kod próbki: | | |
|------------------|----------------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------------------|-------------------------------------|--|
| Fizyko-chemiczne | | 13.12.2024 | | 1397 z | | |
| | | | | Oznakowanie próbki przez klienta: | | |
| | | | | 159 GoI | | |
| PzB | Badana cecha Metoda | Dokument odniesienia | Jednostka miary | Wynik badania | ± niepewność wyniku ¹ | Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2284) |
| 22 | Zapach Metoda organoleptyczna | PN-72/C-04557 ^w | - | Z1R bardzo słaby roślinny | N | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian |
| 23 | Smak Metoda organoleptyczna | PN-72/C-04557 ^w | - | Z0 brak | N | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian |

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6

PzB - pozycja z zakresu badań

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych

^N - wynik badania spoza zakresu akredytacji lub otrzymany metodą nieakredytowaną spełniającą wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025

^w - norma wycofana z wykazu norm Polskiego Komitetu Normalizacyjnego potwierdzona w laboratorium jako właściwa do oznaczania parametru

¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbek

Autoryzował(a):

mgr inż. Iwona Barszczewska

Sprawozdanie LBESiZ / 1397 z / 2024

| Rodzaj badania | | Data wykonania badania | | Kod próbki: | |
|------------------|---|---|--------------------|----------------------------------|--|
| Mikrobiologiczne | | 10.12.2024 - 13.12.2024 | | 1397 z | |
| | | | | Oznakowanie próbek przez klienta | |
| | | | | 169 0301 | |
| PzB | Badana cecha Metoda | Dokument odniesienia | Jednostka miary | Wynik badania | Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294) |
| 101 | Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny | PN-EN ISO 8222:2004 | jk/1 ml | nie wykryto | bez nieprawidłowych zmian <small>Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekroczyła 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.</small> |
| 103 | Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej | PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 | jk/100 ml | 0 | 0 |
| 104 | Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej | PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 | jk/100 ml | 0 | 0 |
| 105 | Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej | PN-EN ISO 7899-2:2004 | jk/100 ml | 0 | 0 |

PzB - pozycja z zakresu badań
jk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Giełna Mikrobiologiczna, Jh

mgr Alicja Kalkowska
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

mgr inż. Andrzej Kozłowski
specjalista mikrobiologii

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transportowanie próbek. Wyniki badań odnoszą się do czynności próbek. Bez pisemnej zgody Laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Elku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

KONIEC SPRAWOZDANIA



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 775654/24/SOK

RPW/3868/2024-1P



EZD RP PSE w Gołdapi
(Adm)
Data rejestracji: 2024-12-18
Data wpływu: 2024-12-18

| | | |
|---|------------|--|
| Zleceniodawca Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. SIKORSKIEGO 9A 19-500 GOŁDAP | | Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA Szkoła Grabowo-wodociąg Kowalki |
| Data przyjęcia próbki | 10.12.2024 | Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. |
| Data rozpoczęcia badań | 10.12.2024 | |
| Data zakończenia badań | 16.12.2024 | |
| Data utworzenia sprawozdania | 17.12.2024 | |
| Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10 Protokół poboru próbek nr: 2/1898/10/12/2024 Data poboru: 10.12.2024 Punkt poboru, miejsce poboru: Szkoła Grabowo-wodociąg Kowalki ID Próbkiobcy: 1898 | | |

| Rodzaj badania Metoda | Jednostka | Wynik | Kryterium | Stwierdzenie zgodności |
|--|-----------|--------------------|---|------------------------|
| * Barwa ^{1) 2) 4)} PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06 | mg/l Pt | 9 ± 2 | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian | - |
| * Mętność ^{1) 2) 4)} PN-EN ISO 7027-1:2016-09 | NTU | < 0,20 (0,20±0,04) | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 | - |
| * pH ^{1) 4)} PN-EN ISO 10523:2012 | - | 7,6 ± 0,2 | 6,5-9,5 | Zgodny |
| * Przewodność elektryczna właściwa ^{1) 4) 5)} PN-EN 27888:1999 | µS/cm | 590 ± 73 | ≤ 2500 | Zgodny |
| * Temperatura ^{3) 5) 7)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia) | °C | 8,9 ± 0,4 | - | - |
| # Zapach ¹⁾ PB-12 wydanie 1 z dnia 18.12.2017 | - | Akceptowalny | Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian | Zgodny |

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 2) Wartości progowe niezdefiniowane.
- 3) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 4) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zgierzu (decyzja nr PPIS.HŚ.9022.17.2.2024 z dnia 30.10.2024r.).
- 5) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 10/2023/NS.9040.2.2023 z dn. 22.11.2023 r.).

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 775654/24/SOK

- 6) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 7) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.
- 8) Dla matrycy woda powierzchniowa i woda podziemna wynik przewodności elektrycznej właściwej kompensowany jest do temperatury 20°C. W przypadku pozostałych matryc kompensowany jest do temperatury 25°C.

Badanie: Zapach wykonano w laboratorium Aleksandrów Łódzki 96-070 ul. IGNACEGO DĄSZYŃSKIEGO 116

Autoryzował:

ID: 665, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

ID: 1405, Próbokobiorca, Sekcja Poboru Próbek

Wyniki analiz podwykonawczych są autoryzowane przez osoby upoważnione przez zawęzłego dostawcę badań

Sprawozdanie z badań opatrzone certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:

ul. Aleksandrowska 81A, 95-100 Zgierz

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$, poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę przyjęcia akceptacji według wyliczonych ILAC-G8:2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dobrej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanych rezultatach badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w całości bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie odpowiada na stosowne sprostowania akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inną stronę trzecią. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzenia niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zawęzłego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA